

M255: Pierpont Morgan-Bildbeischriften

- 9r,1 -[...] - . -[...] unde wile im sîn gelîch . -[...]
 9r,2 -[...] -[...] von -[...]
 9r,3 hier machet got Adâm unde Evam hier bôt er in daz obez
 9r,4 hier ezzen sie daz obez hier vertrîbet er sie ûz dem paradiso
- 9v,1 hier spinnet . Adâm rodet Abel opfert ein lamp Cain eine garbe
 9v,2 Cham slæt sînen bruoder Abel got vrâget Cain wâ sîn bruoder sî
 9v,3 “Cain wâ ist dîn bruoder”
 9v,4 “sol ich sîn hüetære sîn”
- 10r,1 Nôê zimbert die arken . als im got die mâze gap .
 10r,2 hier sante Nôê den raben ûz der arken . unde die tûbe . hier slæfet Nôê vertrunken unde deckent in sîne süne Sem unde Jafet .
 10r,3 hier wart Lôt Abrahames bruoder gevangen unde beroubet . hier wart Lôt von Abrahame gelediget .
- 10v,1 hier ist Abraham von den vienden wider kumen unde bitet Melchisedech
 daz er gote lop sage daz er die viende ersluoc unde Lôt ledigete
 10v,2 diz ist dâ Abraham drî hêrren under einen borge sach kommen .
 10v,3 drî sach er kommen . einen an betete er . unde bat si heim in sîn hûs . unde
 gap in ein veiz kalp .
 10v,4 “dîn wîp sol ein kint tragen .”
 10v,5 hier sitzet Abraham unde di drî die er gesehen unde entvangen hæte in sîn hûs unde ezzen .
- 11r,1 des morgenens varn si von im di drî gegen Sodoma unde Gomorra unde sagen
 im die wollen sie versenken durch ire bôsheit
 11r,2 “sol der rehte mit den boesen -[...].”
 11r,3 “sîn dâ vünv rehte si genesen .”
 11r,4 diz ist Lôtes hûs in Sodoma . unde hât er di drî geherberget . si sprâchen
 “des ne wellen wir niht” dô wurden si blint sô daz si der türe niht vinden
 kunden .
 11r,5 “gip uns die drî her vüre”
 11r,6 “nemet mîne tohtere unde lât mir mîne geste”
 11r,7 di hêrren drî gebuten Lôte er unde sîn wîp unde sîne zwô tohtere . unte
 gebôt in daz si niht umbe sâhen . dô sach sîn wîp umbe . dâr umbe wart
 si – verwandelt in eine steinîn sûl .
 11r,8 hier vellet in apgründe Sodoma* unde Gomorra .

- 11v,1 dô kom Lôt in einen walt dâ weder man noch wîp was . dô sprâchen sîne
tohtere . “wir sulen unsern vater trunken sô sulen wir zuo ime in sîn bette
gân sô werden wir tragente”
- 11v,2 eine bürden holzes treit ûf im Isaac . diz ist sîn vater Abraham unde gêt ûf
den berc Sinai sînen sun opfern .
- 11v,3 diz ist Rebekka Isaakes wîp unde lît in kindelbette . diz ist Isaac unde
Rebekka . diz ist Esau unde ist von walde kommen mit sînem hasen .
- 11v,4 diz ist Jakop unde Esau .
- 12r,1 hier gît Rebekka ireme sune Jakop ein muos daz er ez vüre sînen vater trage
- 12r,2 hier segenet Isaac sînen sun Jakop
- 12r,3 hier zerîzet Esau vore leide sîne kleider durh daz sîn vater Jakop hæte
gesegenet
- 12r,4 hier ist Jakob gekommen in daz lant dâ sîn oeheim was unde vant bî einem
burnen sînes oeheimes tohter zwei dô vertreib er di hirten unz sîne nifteln
ire schâf trankten
- 12r,5 hier trîben si di schâf heim hier entvæhet Laban sîner swester sun Jakop .
Laban wîp .
- 12v,1 Laban unde sîn wîp geben Jakop ire tohter ze wîbe . dâr umbe er siben jâr
gedienet hæte unde betrugten in unde gâben im Liam vüre Rachelen . dô
geschach aber im ze dienen siben jâr umbe Rachel
- 12v,2 hier sitzet Jakop in briutelstuole mit Rachele Jakop unde sîn vie .
- 12v,3 hier vert Jakop mit wîben unde mit kinden ze lande unde mit vie
- 13r,1 hier siet Jakop in sîneme slâfe unsern hêrren oben an der leitern . di von
himele ûf die erden reichete .
- 13r,2 dô Jakop ûf stuont dô rihte er ûf einen stein unde gôz öle dâr ûf unde sprach
wærliche dise stat ist heilic unde des ne wiste ich niht
- 13r,3 hier ringet Jakop mit dem engele unde warf im der engel die huf abe . diz
ist Jakobes knecht . Esau .
- 13r,4 Jakobes knecht . Jakobes wîp unde sîn dierne . Jakop unde Esau entvæhet in
.
- 13v,1 diz ist Josephch Jakobes sun . dem troumete wie sunne unde mâne unde
einliv stertern [in] an beteten .
- 13v,2 hier sendet Jakop Josephch nâch sînen bruodern . dâ si des vies huoten .
- 13v,3 Josephch vrâget disen man umbe sîne bruodere
- 13v,4 Josephch . sîne bruodere sprâchen “wir sulen den troumære erslân unde
versuochen waz im helfen sîne troume”
- 13v,5 dô sprach einer “wir sulen in werfen in die zisternen .”
- 14r,1 hier verkoufen si Josephch koufluiten von Aegypten . Josephch .
- 14r,2 Jakobes süne . dô sprach er “wê mir wê . die wilden tier haben mînen sun
geâz .”
- 14r,3 “ist diz dînes sunes roc .”

- 14r,4 hier gît der koufman . Josephch einem hêrren der was des küninges schepfære über al Egipтенlant .
- 14v,1 diz ist Josephch unde sînes hêrren wîp . die klaget dem manne über Josephch die nôtnumft .
- 14v,2 hier heizet er in in den karkær werfen . Josephch . der schenke . des küninges unde der pfister .
- 14v,3 hier slæfet der küninc unde troumet im wie er ûz dem mere gân sie siben veize ohsen . unde dâr nâch siben magere
- 15r,1 hier bediutet Josephch dem küninge den troum . Pharao . hier vert Jakop zuo sînem sune Josephch in Aegypten
- 15r,2 Jakop Josephch Pharao
- 15r,3 hier ist Moises geboren . hier wirfet man in in daz mere .
- 15v,1 hier vant des küninges tohter Moisen unde hiez in tragen heim . got ûz dem brennenen busche sprach zuo Moisi . “dû solt mîn volc di juden . in daz lant ze Jerusalêm”
- 15v,2 Aaron Moises Pharao hier erslät der tiuvel daz êrste geborene in iegelîchem hûse .
- 15v,3 hier vert der küninc nâch unde sîn here unde ertrunken alle . hier varn di juden über daz rôte mere
- 16r,1 hier gebiutet got Moisi . daz er den juden daz wazzer ûz dem steine lâze vliezen . daz si getrinken
- 16r,2 hier gît got Moisi di ê . ûf dem berge Sinai . hier wirfet Moises die taveln daz si zevert . durh daz sie ez daz kalp an beten .
- 16r,3 hier regenet in daz himelische brôt . von himele
- 16v,1 hier bizzen sie die slangen unde sturben sie . sô si aber den slangen sâgen sô genâsen .
- 16v,2 hier salbet Samuel propheta . Saul unde machet in ze küninge in Jerusalêm
- 16v,3 hier gebiutet got dem küninge daz er den küninc Amalech toete unde swaz in dem lande sî kint wîp unde man . unde vie .
- 17r,1 hier sprach got zuo Samuèle “sage Saul er en sole niht nie küninc sîn .” Amalech
- 17r,2 Samuel Dâvît Dâvît
- 17r,3 hier vaht Dâvît wider Golias
- 17v,1 diz sint die berge Gilboae dâ ûfe erslagen wart Saul unde sîn sun Jonathas
- 17v,2 diz ist Urias wîp Bersabe bî der gewan der küninc Dâvît . den küninc Salomonen .
- 17v,3 hier kumet der propheta zuo Dâvît unde berefset in durh daz [er] Urias . hiez erslân unde im sîn wîp nam .
- 17v,4 dô rouw ez in sêre unde schreib “miserere mei deus .”

- 18r,1 Bersabe suochet des küninges Dâvîdes genâde daz Salomon ire sun küninc werde . Nathan . Salomon . Sadoch der priester .
- 18r,2 diz sint die vrouwen die umbe daz kint striten welicher ire ez wäre . Heliseus . diz ist Helias der ûf einem karren ze himele wart gevoort
- 18r,3 diz ist Heliseus der die kint verluochete sô daz si di bern und die wolve erbizzen durh daz si sîn spottten unde riefen “kalwe kalwe”
- 18v,1 Susanna hier leiten si Susannam vüre daz gerihte
- 18v,2 hier sitzet Daniel vore dem rihtære hier wolten si sie vüeren ûz der stat daz si sie verderbeten
- 18v,3 hier steinet man die alten ungetriuwen
- 19r,1 hier vüeret der engel Abacuc bî dem hâre . ze Babilônie daz er Daniel brâhte ze ezzen in den karkære
- 19r,2 der küninc von Babilônia heizet Danielel in den oven werfen .
- 19r,3 Esaias Jeremias Daniel Salomon
- 19v,1 dîn wîp Anna sol dir gebern eine tohter von ire bûches vruht wirdet al di werlt erloeset .
- 19v,2 hier wirdet si gemælet Josepch Maria Josepch angelus Maria
- 19v,3 quomodo fiet
- 19v,4 der engel spricht zuo Josepch
- 19v,5 hier slæfet Josepch . Elisabetch . Maria
- 20r,1 hier ist unser hêrre geboren hier kündet der engel den hirten die geburt
- 20r,2 Balthasar Melchior Barthesar Maria Maria Joseph
- 20r,3 Herôdes
- 20v,1 hier brenget man unsren hêrren zuo dem tÉmpele
- 20v,2 hier machete unser hêrre wazzer ze wîne .
- 20v,3 hier toufet sente Johannes unsren hêrren .
- 21r,1 hier versuoched der übele geist unsren hêrren in der wüestenunge . hier versuoched er in ûf dem berge
- 21r,2 hier versuoched er in ûf dem münstere hier machet unser hêrre einen blinden sehente mit sîner speichel
- 21r,3 hier gesatete mit vünv brôten unde zwein vischen unser hêrre vünv tûsent mennische
- 21v,1 diz sint zweliv korbe mit den brosemen die in über wurden . hier verwandelte sich got ûf dem berge .
- 21v,2 hier hiez er ûf stêr einer witewen sun von dem tôde
- 21v,3 hier machet er dirre vrouwen tohter gesunt .
- 21v,4 Maria Magdalena .
- 22r,1 diz ist dâ unser hêrre bî dem brunnen unde kom diz wîp zuo im nâch wazzere . unde sprach er . “heiz dînen man zuo mir kumen”

- 22r,2 hier heizet er Lazarum ûf stên von tôde . hier sitzet er ûf dem berge unde prediget dem volke
- 22r,3 hier trîbet er ûz dem templo die liute hier vrâget in ein jude wâr umbe er die liute slâ unde ûz dem templo vertrîbe
- 22v,1 hier entvâhen die kinder unsern hêrren an dem palmetage .
- 22v,2 hier sitzet er mit sînen jungern an dem antlâtage ze der mandâte . unde dwaet ire vuoze
- 22v,3 hier sprichet er sîn gebet zuo sînem vater . unde . hier anderweide . unde hier dritte stunt .
- 23r,1 hier vähent si in unde vüerent in enwec Petrus
- 23r,2 hier habent si in an . hier vüerent si in zuo der marter
- 23r,3 Dismas Jêsus Christus nazarenus rex judaeorum Gestas
- 23v,1 hier nimet man in von dem kriuze Johannes evangelista
- 23v,2 hier legen si in in daz grap
- 23v,3 hier suochen in drî Marîen . angelus
- 24r,1 hier ist er erstanten . hier erloeset er ûz der helle sîne holden .
- 24r,2 Jêsus Christus Maria Magdalena . Thomas . Jêsus Christus
- 24r,3 hier vert er ûf ze himele
- 24v,1 hier werdent die zwelivboten ervüllet von dem heiligen geiste
- 24v,2 hier sitzet er in sîner drîvalticheit . unde hier in sîner mânkraft .
- 24v,3 diz ist der küninc Heinrich . unde sancte Kunigunt sanctus Wenzlaus .
- 69v,1 sexta von
- 69v,2 von unser vrouwen
- 75r,1 von
- 75r,2 unser vrouwen . nona
- 89v,6 von sente Nicolao antiphona
- 89v,15 von sente Gregorio antiphona
- 90v,11 von sente
- 90v,12 Margarêten
- 95v,13 complête
- 95v,14 von sente
- 95v,15 Marîen
- 144r,3 ein gebet zuo
- 144r,4 dem sune an dem kriuze
- 146v,13 ein gebet umbe iu . selben

- 147r,16 vüre iu selben
- 147v,10 von . sancto . Petro umbe iu selben
- 148r,6 aber vüre iu selben
- 149r,3 von sente Wenzezlao . vüre iu
- 149r,13 Nicolai . vüre iu
- 150r,6 von . sente . Marîen Magdalênen
- 150v,16 Margarête – .
- 158v,1 ein gebet von unser vrouwen
- 165v,5 vesperē
- 165v,6 von unser
- 165v,7 vrouwen
- 165v,8 bevelhunge